

# nordlux®

## IP20

**DNK** - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor skadepåvirkning ikke kan forekomme.  
**SWE** - IP20: Lampen får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

**NOR** - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor skadepåvirkning ikke kan forekomme.  
**ISL** - IP20: Ljósni má einungis setja upp þar sem engin hætt er á að vatn komist að því.

**NLD** - IP20: Het armatuur is niet geschikt voor montage in vochtige ruimtes of in ruimtes waar direct contact met water mogelijk is, of de buik van de lamp.  
**FRA** - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

**DEU** - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.  
**GBR** - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

**ESP** - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.  
**PRT** - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em áreas sem contacto directo com água.

**ITA** - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali nei quali non è possibile il contatto diretto con l'acqua.  
**FIN** - IP20: Valaisin soveltuu asennettäväksi tiloihin, joiissa se ei joudu alttiaksi vedelle.

**POL** - IP20: Lampę można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.  
**HRV** - IP20: Svetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticaj s vodom.

**EST** - IP20: Valgusti võib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.  
**LVA** - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskārsme ar ūdeni.

**LTU** - IP20: lempa galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio.  
**HUN** - IP20: Lámpa því málna így beállítható azokra a helyekre, ahol vízrel nem érintkezhet közvetlenül.

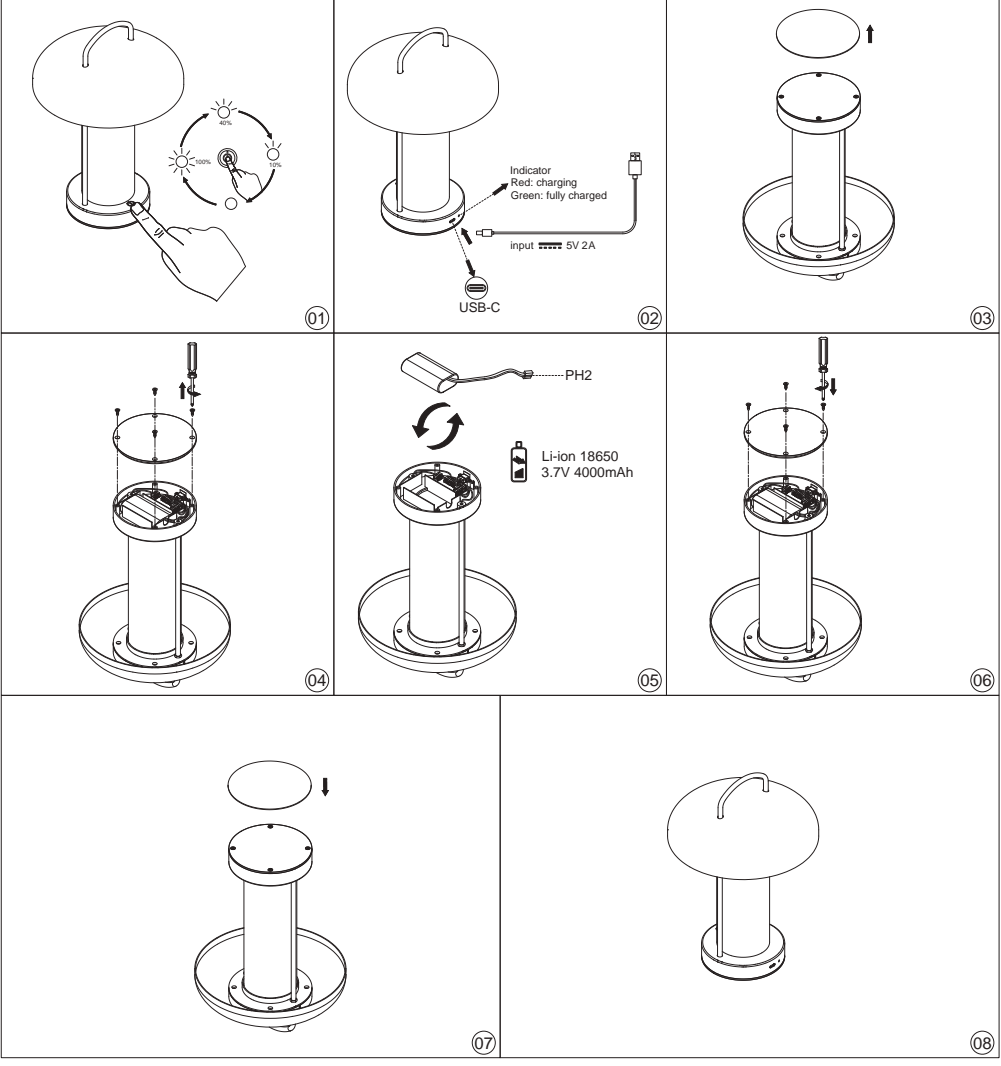
**ROM** - IP20: Lampă se va monta doar în zone unde contactul direct cu apă nu poate apărea.  
**CZE** - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.

**SVN** - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.  
**TR** - IP20: To ışıklandırma aletini toduşabilecek hiçbir cisimle veya sıvılarla temas ettirmeyin.

**TUR** - IP20: Lamba suyun etkilenmeyeceği bir yere montaj edilmelidir.  
**BGR** - IP20: Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода.

**SRB** - IP20: Lampas treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.  
**RUS** - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где невозможно непосредственно контактировать с водой.

**AR** - IP20: يجب تركيب السليط فقط في الأماكن جافة لا يمكن أن يكون هناك اتصال مباشر بالماء.



# MIRANO

Monteingsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisning | Instructions de montage | Montage-instructies | Item Nr.: 251250



## LED 10W

**DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.  
**SWE** - Använd inte bortkastningsinstruktionerna.  
**NOR** - Monteringsveiledningen må ikke kastes.  
**ISL** - Gættó þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

**NLD** - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.  
**FRA** - Mérit de garder l'instruction de montage pour référence ultérieure.  
**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.  
**ESP** - No desearchar la instrucción de montaje.  
**PRT** - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.  
**FIN** - Älä hävittä asennusohjetta.  
**POL** - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

**HRV** - Nemojte baciti upute za montiranje.  
**EST** - Paigaldamisjuhendit ei tohiks visata.  
**LVA** - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.  
**LTU** - Neišmeskite montavimo instrukcijas.

**SVK** - Pokyny pre montáž nesmieť zahodit.  
**ROM** - Nu ștergeți instrucțiunile de montaj.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Pokyny pre montáž nesmetite zahoditi.

**GRC** - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.  
**TR** - Montaj talimatlarını saklayınız.  
**GRB** - Упътването за монтаж да се съхрани.  
**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

**RUS** - Обязательно сохранить инструкцию по монтажу.  
**AR** - يجب عدم التخلص من تعليمات التركيب.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.  
**EST** - Ärge överskrid maximalsett vörmuust.  
**LVA** - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas daudzumu.  
**LTU** - Privaloma laikytis nurodytą max vatų (W) skaičiaus.  
**SVK** - Neprekračujte maximálnu výkonu.  
**ROM** - Nu depășiți valoarea maximă a puterii.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Uporabite največjo dovoljeno moč.  
**GRC** - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε W.  
**TUR** - Bu ürünle verilen güsterilerin ve belirtilen voltajları ampuller için uygundur.  
**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.  
**SRB** - Nemojte prelažiti maksimalnu potrošnju u vatima.  
**RUS** - Не превышать максимальную мощность.  
**AR** - يجب عدم تجاوز القصور المذكور.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.  
**EST** - Ärge överskrid maximalsett vörmuust.  
**LVA** - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas daudzumu.  
**LTU** - Privaloma laikytis nurodytą max vatų (W) skaičiaus.  
**SVK** - Neprekračujte maximálnu výkonu.  
**ROM** - Nu depășiți valoarea maximă a puterii.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Uporabite največjo dovoljeno moč.  
**GRC** - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε W.  
**TUR** - Bu ürünle verilen güsterilerin ve belirtilen voltajları ampuller için uygundur.  
**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.  
**SRB** - Nemojte prelažiti maksimalnu potrošnju u vatima.  
**RUS** - Не превышать максимальную мощность.  
**AR** - يجب عدم تجاوز القصور المذكور.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.  
**EST** - Ärge överskrid maximalsett vörmuust.  
**LVA** - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas daudzumu.  
**LTU** - Privaloma laikytis nurodytą max vatų (W) skaičiaus.  
**SVK** - Neprekračujte maximálnu výkonu.  
**ROM** - Nu depășiți valoarea maximă a puterii.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Uporabite največjo dovoljeno moč.  
**GRC** - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε W.  
**TUR** - Bu ürünle verilen güsterilerin ve belirtilen voltajları ampuller için uygundur.  
**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.  
**SRB** - Nemojte prelažiti maksimalnu potrošnju u vatima.  
**RUS** - Не превышать максимальную мощность.  
**AR** - يجب عدم تجاوز القصور المذكور.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.  
**EST** - Ärge överskrid maximalsett vörmuust.  
**LVA** - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas daudzumu.  
**LTU** - Privaloma laikytis nurodytą max vatų (W) skaičiaus.  
**SVK** - Neprekračujte maximálnu výkonu.  
**ROM** - Nu depășiți valoarea maximă a puterii.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Uporabite največjo dovoljeno moč.  
**GRC** - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε W.  
**TUR** - Bu ürünle verilen güsterilerin ve belirtilen voltajları ampuller için uygundur.  
**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.  
**SRB** - Nemojte prelažiti maksimalnu potrošnju u vatima.  
**RUS** - Не превышать максимальную мощность.  
**AR** - يجب عدم تجاوز القصور المذكور.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.  
**EST** - Ärge överskrid maximalsett vörmuust.  
**LVA** - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas daudzumu.  
**LTU** - Privaloma laikytis nurodytą max vatų (W) skaičiaus.  
**SVK** - Neprekračujte maximálnu výkonu.  
**ROM** - Nu depășiți valoarea maximă a puterii.  
**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.  
**SVN** - Uporabite največjo dovoljeno moč.  
**GRC** - Μην υπερβείτε την προκείμενη μέγιστη ισχύ σε W.  
**TUR** - Bu ürünle verilen güsterilerin ve belirtilen voltajları ampuller için uygundur.  
**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.  
**SRB** - Nemojte prelažiti maksimalnu potrošnju u vatima.  
**RUS** - Не превышать максимальную мощность.  
**AR** - يجب عدم تجاوز القصور المذكور.

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.  
**SWE** - Den angivna max wattningen skall inte överskridas.  
**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.  
**ISL** - EKKI má nota stærkari þenn á tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max wattage mag niet overschrijden.  
**FRA** - Ne dépassez pas la puissance maximale indiquée en volts.  
**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.  
**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.  
**PRT** - Não exceda a potência máxima indicada em vatios.  
**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.  
**POL** - Nie należy przekazywać podanej maksymalnej mocy.



**DNK** - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 5V.  
**SWE** - Klass III: Lampan är endast beräknad till 5V.  
**NOR** - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 5V.  
**ISL** - Flokkur III: Ljósni er einungis ætlað fyrir 5V.  
**NLD** - Klasse III: Het armatuur is alleen berekend voor 5V.  
**FRA** - Classe III: La lampe n'est prévue que pour une tension de 5V.  
**DEU** - Klasse III: Die Lampe ist nur für 5V ausgelegt.  
**GBR** - Class III: The lamp is only suitable for 5V.  
**ESP** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PRT** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**ITA** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**POL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HRV** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**EST** - Kategooria III: Lampade ei ole mõeldud toimima ainult 5V pingega.  
**LVA** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LTU** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HUN** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RUS** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**ROM** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZE** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SVN** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GRB** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adequada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adecuada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adecuada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adecuada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.  
**PL** - Klasa III: Lampy jest przeznaczona tylko do napięcia 5V.  
**HR** - Klasa III: Svetiljka je prikladna samo za 5V.  
**LV** - tipa lampas: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V.  
**LT** - Klasė III: Lampa yra paskaičiuota tik 5V.  
**HU** - Tíredő III: Lampas je vönözdi iba 5V napirányú.  
**RU** - III категория: Лампа csak 5 V feszültséggel használható.  
**RO** - Class III: Lampa este facuta doar pentru 5V.  
**CZ** - Třída kryt III: Světliko je konstruováno na napětí 5V.  
**SV** - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V.  
**TR** - Sınıf III: Sıvtilikler yalnızca 5V için tasarlanmıştır.  
**GR** - Категория III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**RU** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.  
**AR** - الدرجة الثالثة: السليط صممت فقط للعمل بـ 5 فولت.

**TUR** - Sınıf 3: Bu ürün sadece 5 voltluk ampullerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.  
**BGR** - Клас III: Лампата е предназначена само за 5 волта.  
**SRB** - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V.  
**RUS** - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В.

**ES** - Clase III: El armario está diseñado solamente para 5V.  
**PR** - A lâmpada é adecuada só para 5V.  
**IT** - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V.<

mikstu, mitru dránu. Nekad neizmantojiet nekádas mazgášanas līdzekļus vai ķīmiskos reagentus. Neieslēdziet lampu pirms ir izvaikojis visus dienas. Tiesā armuti pūstam stiklam: Ar muti pūšamo stiklu izgatavo ar rokām. Ši unikālā procesa dēļ stikla var rasties gaisa burbuli un sūkļa biežums var būt nevienmērīgs. Tas ir jāzvērt, kā dabiskās roku darba sekas, un tas piesīrj ar muti izpūstam stiklam tā raksturu un organisko izskatu. Ar muti izpūstu stiklu vienmēr tīriet, kamēr tas ir auksts.

**LTU** - Bėndrojį priežiūra: Dėlikėms valyti naudokite minkštą ir sausa šluostę, o riebalams ar panašioms dėmėms šalininti – minkštą ir drėgną šluostę. Niekada nenaudokite jokį ploviklių ar cheminių reagentų. Neįjunkite lempos, kol neišgaravo visas vanduo. Konkrečiai burna pūstam stiklui: Burna pūstas stiklas formuojamas rankiniu būdu. Kadangi tai unikalūs procesas, stikle gali susiformuoti oro burbuliukai, be to, stiklo storis gali būti nevienodas. Tai turėtų būti laikoma natūralia rankinio proceso pasekme, dėl kurios burna pūstas stiklas įgyja charakterį ir organiską išvaizdą. Burna pūstą stiklą visada valykite, kai jis yra atšalus.

**SVK** - Všeobecná údržba: Na utieranie prachu použite mäkkú, suchú handričku a na jemné odstránenie mastnôty alebo podobných škvŕn mäkkú, vlhkkú handričku. Nikdy nepoužívajte akékoľvek čistiace prostriedky alebo chemické činidlá. Nezapínajte lampu skôr, ako sa všetka voda vyparí. Špeciálne pre fúkané sklo: Fúkané sklo sa formuje ručne. Kvôli tomuto jedinečnému procesu môžu v skle vzniknúť vzduchové bubliny a zároveň sa môže líšiť hrúbka skla. Toto treba vnímať ako prirodzený dôsledok ručného procesu a práve to dodáva fúkanému sklu jeho charakter a organický vzhľad. Fúkané sklo vždy čistite, keď je sklo studené.

**HUN** - Általános állagmegóvás: Használjon puha, száraz törölkendőt a portalanításhoz, és puha, nedves törölkendőt pedig a zsír és hasonló foltok óvatos eltávolításához. Soha ne használjon tisztítószert vagy vegyszert. Ne kapcsolja be a lámpát, amíg az összes víz el nem párolog. Kifejezetten szájjal fújt üvegekhez: A szájjal fújt üveget kézzel alakítják ki. Az egyedi megmunkálásból adódóan légbuborékok lehetnek az üvegen, és az üveg vastagsága is változó lehet. Ez a kész eljárás természetes velejárója, és ez adja a szájjal fújt üveg karakterét és egyedi megjelenését. A szájjal fújt üveget mindig hidegen tisztítsa.

**ROM** - Întreținere generală: Utilizați o lavetă moale și uscată pentru curățarea prafului și o lavetă moale și umedă pentru a îndepărta uleiul grasimea sau petele similare. Nu utilizați niciodată detergenți sau reactivi chimici. Nu aprindeți lampa înainte de a se evaporă toată apa. Special pentru sticla suflată: Sticla suflată este formată manual. Din cauza acestui proces unic, se pot forma bule de aer în sticlă, iar grosimea acesteia poate varia. Acest lucru trebuie privit ca o consecință naturală a procesului manual și este ceea ce conferă caracter și aspect organic sticlei suflate. Curățați întotdeauna sticla suflată atunci când aceasta se răcește.

**CZE** - Běžná údržba: K očištění prachu použijte měkký suchý hadřík a k jemnějšímu odstranění mastnoty nebo podobných škvŕn měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte jakékoli čisticí prostředky nebo chemická činidla. Nezapínajte lampu, dokud se všechna voda neodpaří. Speciálně pro fúkané sklo: Fúkané sklo se vyrábí ručně. Kvůli tomuto jedinečnému procesu se mohou ve skle objevit vzduchové bubliny a může se také lišit tloušťka skla. To je třeba chápat jako přirozený důsledek ručního procesu a právě to dodává fúkanému sklu jeho charakter a organický vzhled. Fúkané sklo vždy čistěte, když je sklo studené.

**SVN** - Splošno vzdrževanje: Za brisanje prahu uporabite mehko, suho krpo ter mehko, vlažno krpo, da nežno odstranite maščobe ali podobne madeže. Nikoli ne uporabljajte detergentov ali kemičnih reagentov. Ne pržijte svetilke, preden vsa voda ne izhlapi. Posebej za ustno pihano steklo: Ustno pihano steklo se oblikuje ročno. Zaradi tega edinstvenega procesa lahko v steklu nastanejo mehurčki zraka, prav tako pa se debelina stekla lahko razlikuje. To je treba razumeti kot naravno posledico ročnega postopka in je tisto, kar daje ustno

pihanemu steklu njegov značaj in organski videz. Ustno pihano steklo vedno očistite takrat, ko je steklo hladno.

**GRC** - Έναρκή συντήρηση: Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για το ξύσκονισμα και ένα μαλακό, υγρό πανί για να αφαιρέσετε οπτικά λίπος ή υπολείμματα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά ή χημικά αντιβροσώτριά. Μην ανάβετε τη λάμπα πριν εξημερστεί όλο το νερό που χρησιμοποιήσατε για να την καθαρίσετε. Ειδικά για φωτισμό γυαλι: Το φωτιστό γυαλί σχηματίζεται με το χέρι. Λόγω αυτής της μοναδικής διαδικασίας, μπορεί να εμφανιστούν φυσαλίδες αέρα στο γυαλί, ενώ και το πάχος του γυαλιού μπορεί να ποικίλει. Αυτό πρέπει να θεωρηθεί ως φυσικό επακόλουθο της χειροκίνητης διαδικασίας και είναι αυτό που δίνει στο φωτιστό γυαλί τον χαρακτήρα και την οργανική του εμφάνιση. Κατά συνήθεια, το φωτιστό γυαλί θα πρέπει πάντα να καθαρίζεται ενώ είναι κρύο.

**TUR** - Genel bakım: Toz almak için yumuşak, kuru bir bez ve yağ veya benzeri lekeleri nazikçe çıkarmak için yumuşak, nemli bir bez kullanın. Asla herhangî bir deterjan veya kimyasal reaktif kullanmayın. Suyun tamamı buharlaşmadan önce lambayı açmayın. Özellikle üfleme cam için: Üfleme cam elle şekillendirilir. Bu özel işlemin sonucunda camda hava kabarcıkları oluşabilir ve camın kalınlığı da değişkenlik gösterebilir. Bu, manuel işlemin doğal bir sonucu olarak görülmeli ve gözdan üflemede aynı karakterli ve organik görünümlü veren şeydir. Üfleme camları daima soğukken temizleyin.

**BGR** - Обща поддръжка: Използвайте мека, суха кърпа за почистване на прах и мека, влажна кърпа, за да премахнете внимателно мазнини или подобни петна. Никога не използвайте почистващи препарати или химически реагенти. Не включвайте лампата, преди цялата вода да се е изпарила. Специално за издухано стъкло: Издуханото стъкло дае оформя ръчно. Поради този уникален процес, в стъклото може да има мехурчета и дебелината на стъклото може да варира. Това трябва да се разглежда като естествена последица от ръчния процес и е това, което придава на издуханото стъкло неговия характер и органичен вид. Вината почиствайте издуханото стъкло студено.

**SRB** - Opšte održavanje: Za brisanje prahine koristite meku i suhu krpu, a za nežno uklanjanje masnoće ili sličnih mrlja koristite meku i vlažnu krpu. Nikada nemojte koristiti deterdžente ili hemijske reagenise. Nemojte uključivati lampu pre nego što sva voda ispari. Posebno za duvano staklo: Duvano staklo se oblikuje ručno. Zbog tog jedinstvenog procesa moguća je pojava mehurića vazduha u staklu i razlike u debljini stakla. Ovo treba posmatrati kao prirodnu posledicu ručnog procesa a duvanom staklu daje karakter i organski izgled.

**RUS** - Общие указания по уходу: Удаляйте пыль мягкой сухой тканью. Для удаления жирных и т. п. пятен осторожно используйте мягкую влажную ткань. Не используйте моющие средства или химические реактивы. Не включайте лампу, пока вода полностью не испарится. Особо для выдувного стекла: Изделия из выдувного стекла вырабатываются вручную. Вследствие этого уникального процесса в стекле могут встречаться пузырьки воздуха, толщина стекла также может варьироваться. Это следует рассматривать как естественное следствие процесса ручной выработки, и именно это придает гутному стеклу его характерный, уникальный вид. Очищайте выдувное стекло только в холодном виде.

**AR** - الصيانة العامة لتستخدم قطعة ناعمة وجافة لمسح الغبار، واستخدام قطعة مبللة ناعمة لإزالة البقع الزيتية أو المماثلة. لا تستخدم أبدًا المنظفات التي تحتوي على مواد كاشطة أو حبيبات. لا تشعلوا المصابيح قبل أن يجف بخار الماء تمامًا. بشكل خاص للزجاج المنفوخ باليد: الزجاج المنفوخ باليد هو عملية فنية طبيعية تتطلب اليد و ما يمنح الزجاج الشكل الناتج عن خصائصه الفريدة وعطره الأصلي.

**DNK** - Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse < E >.

**GBR** - This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

**ESP** - Este producto contiene una fuente de iluminación con una clase de eficiencia energética <E>.

**CZE** - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.

**DEU** - Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse <E>.

**GRC** - Το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης <E>.

**LTU** - Šis produktas turi šaltinį su šviesos efektyvumo klase <E>.

**EST** - See toode sisaldab energiatihususe klassi <E> valgusallikat.

**FIN** - Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.

**FRA** - Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique <E>.

**HRV** - Ovaj proizvod sadržiava izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti <E>.

**HUN** - Ez a termék <E> energiaszállyú fényforrást tartalmaz.

**ITA** - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.

**LTU** - Šiame gaminyje yra <E> energijos vartojimo efektyvumo klases šviesos šaltinis.

**LVA** - Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi <E>.

**NLD** - Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.

**NOR** - Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse <E>.

**POL** - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.

**ROM** - Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică <E>.

**RUS** - Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности <E>.

**SVK** - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.

**SVN** - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda enerjske učinkovitosti <E>.

**SRB** - Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.

**SWE** - Detta produkt innehåller en ljuskälla med energiklass <E>.

**TUR** - Bu ürün, <E> enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağıdır.

Non-replaceable light source.

**nordlux®**  
www.nordlux.com  
Nordlux A/S - Østre Havnegade 34 - DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies